

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**

Кафедра «Информационные системы цифровой экономики»

АННОТАЦИЯ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

«Цифровые технологии профессиональной деятельности»

Направление подготовки:	45.03.02 – Лингвистика
Профиль:	Перевод и переводоведение
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2020

1. Цели освоения учебной дисциплины

Целью освоения учебной дисциплины (модуля) "Цифровые технологии в профессиональной деятельности" является формирование системы знаний для профессионального использования современных информационных технологий при сборе, обработке и анализе информации а также подготовка студентов, направленная к эффективному использованию, сетевого и телекоммуникационного оборудования, а также прикладных программных продуктов и систем в информатизации переводческой работы. В рамках дисциплины рассматриваются теоретические основы информационных технологий и практические вопросы их применения.

Перед дисциплиной стоят задачи:

- достаточно подробное ознакомление студентов с информационной технологией;
- подробное и систематизированное изучение студентами основных программных продуктов и технологий, используемых в лингвистике;
- развитие у студентов умения применять полученные знания на практике.

2. Место учебной дисциплины в структуре ОП ВО

Учебная дисциплина "Цифровые технологии профессиональной деятельности" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-5	Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач
ПКО-5	Способен оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
УК-1	Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

4. Общая трудоемкость дисциплины составляет

4 зачетных единиц (144 ак. ч.).

5. Образовательные технологии

В обучении студентов по данной дисциплине используются: 1. при проведении лекционных занятий: - вводная; - лекция-информация; - классическо-лекционный; - обучение с помощью технических средств обучения- объяснительно-иллюстративные; 2. для проведения практических занятий: - технология учебного исследования; - техника «публичная защита»; - объяснительно-иллюстративные; - технология обучения в сотрудничестве и в малых группах; - групповые; - индивидуальные; - разбор конкретных ситуаций. .

6. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

РАЗДЕЛ 1

Цифровые технологии.

Тема: Основные требования к ЦТ. Цели, задачи, функции ЦТ.

РАЗДЕЛ 2

Информационные ресурсы.

Тема: Источники и поставщики информационных ресурсов в лингвистике

Тема: Электронные библиотеки. Образовательные порталы.

Тема: Интернет: основные понятия, информационные ресурсы, единый протокол TCP/IP, цифровая и доменная система имен, WWW, поисковые системы.

РАЗДЕЛ 3

Базы данных в работе лингвиста.

Тема: Виды баз данных. Примеры баз данных.

Тема: Характеристика MS Access.

РАЗДЕЛ 4

Электронные словари, банки терминологических данных.

Тема: Принципы построения электронных словарей, учет грамматики, лексики

РАЗДЕЛ 5

Перевод и адаптация программ, сайтов) Среда HTML-программирования.

Тема: Открытие и перевод файла в формате HTML. Перенос форматирования. Перенос и проверка тегов. Настройка проверки.

РАЗДЕЛ 6

. Компьютерная обработка данных лингвистического исследования.

Тема: Машинный перевод текстов. Необходимость создания систем машинного перевода. Основные понятия и проблемы машинного перевода.

Экзамен